

IZVJEŠĆE O RADU ZA 2019. GODINU

1. SKUPLJANJE GRAĐE

1.1. Kupnja

Mirjana Margetić sudjelovala je u otkupu građe od Anđele Božac za Zbirku Suvenira povodom izložbe o životu i radu Anton Bošca. Otupljeno je: prikaz piljara, svirač na harmonici, sopac, mačka i kip Svete Fume.

1.7. Ostalo

Mirjana Margetić bila je zadužena za povrat građe koja je bila sakupljena za potrebe novog stalnog postava, a nije iskorištena za izlaganje. Građa je prema reversima vraćena u: OŠ Motovun, Dječji vrtić, Župni ured Karojba i gospođi Elide Močibob.

2. ZAŠTITA

2.1. Preventivna zaštita

Dragan Dimovski redovno je održavao predmete, vršio kontrolu i nadzor mikroklimatskih uvjeta po depoima i stalnom postavu. Preparatorskim postupcima obradio je i sve novootkupljene predmete. Postavio je vitrine za izlaganje muzičkih instrumenata, a redovno je i održavao multimediju u novom dijelu stalnog postava, tiskao prijevode te održavao popravke izložbenih vitrina. Dimovski je nadalje pomagao skenirati dokumentaciju (fotografije, negativi, razglednice, čestitke i sl. te je provodio radove na održavanju izložbi, multimedija i informatičke opreme; održavanju Kaštela i CENKI-ja (elektroinstalacije, rasvjeta i sl.) i one na muzejskim i gostujućim projektima. Izložbe koje su zahtijevale veći angažman (postavljanje, grafička priprema, izrada podesta, izrada legendi i sl.) jesu one posvećene Antunu Bošcu i „Čega se bojiš?“.

3. DOKUMENTACIJA

Nikolina Rusac upisala je 164 negativa u fond Knjiga negativa čime je i završila s obradom. Upisane su sve jedinice te su u bazi povezane sa zapisima u fototeci. Skenirala je i upisala 170 fotografija KORI serije te 120 fotografija djelatnika muzeja i pohranila ih u novi registrator 6. Uređivala je nazivlje s naglaskom na polja lokacija i ključnih riječi te je upisala jednu jedinicu u fond Izdavačka djelatnost i dvije u fond Hemeroteka.

U protekloj, 2019. godini, Nuša Hauser je za potrebe Dokumentacije Etnografskog muzeja Istre i muzejske ustrojbene jedinice Centra za nematerijalnu kulturu Istre Etnografskog muzeja Istre uvela sveukupno 170 novih jedinica u fondove Sekundarne dokumentacije, od čega: 75 u fond Videoteke; 46 u fond Fonoteke; 38 u fond Hemeroteke; po jedna jedinica u fondove Medijateke i Pedagoške djelatnosti; po dvije u fondove Izložbe, Izdavačke djelatnosti i Posebna događanja. U Knjižnični fond upisala je 3 nove jedinice i odnosi se na naslove fizički pohranjene isključivo pri Centru za nematerijalnu kulturu Istre u Pićnu.

Uz redovni razvoj spomenutih fondova, a za njihovo bogaćenje, provodila je temeljito pregledavanje i detektiranje novog, neinventariziranog gradiva u CENKI-ju, kao i brinula za smještaj i kopiranje na dvije lokacije istog i svakog novog inventariziranog gradiva (Pazin, EMI- Pićan, CENKI). Također, Hauser je provodila i postupno ažuriranje, ispravljanje i uređivanje podataka u fondovima Sekundarne dokumentacije, kao i kopiranje CD-ova na mrežni disk CENKI-ja. Nakon odlaska kolegice Kocković- Zaborski i nove organizacije prostora njezina ureda pregledala je i prebacila novo knjižnično, videotečno i fonotečno gradivo u Pićan.

U protekloj godini Hauser je koordinirala i provela postupak primitka Arhiva „Renata Pernića“ HRT- Radio Pule u CENKI-EMI. Prethodila mu je višemjesečna usmena i pismena komunikacije sa službama HRT-a u Zagrebu i Puli. Gradivo je sistematizirano i pohranjeno sukladno pravilima struke, a sadrži 1.500 fonotečnih zapisa koji datiraju od kasnih 50.-ih godina prošlog stoljeća do recentnih godina, a nastajali su za potrebe emitiranja pri Radio Puli. Hauser je za Etnografski muzej Istre primila i digitaliziran i dupliran materijal iz ostavštine skladatelja Matka Brajše Rašana koji se nalazi u Institutu za etnologiju i folkloristiku u Zagrebu. Sadrži 865 stranica rukopisa. Provela je: fotodokumentaciju manifestacije Titovi dani u Fažani; video i fotodokumentaciju 5. Male smotre folkloru u Barbanu; video i

fotodokumentaciju svečanosti otvorenja nove pićanske mrtvačnice na dan Bogojavljanja, vjerskog blagdana te foto i video-dokumentacija manifestacije „Kantajmo i svirimo po staroj užanci“ u Barbanu.

Mirjana Margetić je fotografski dokumentirala tradicijsku igru Copitacorno u Barbanu. Provela je istraživanje na temu dječjih igara s kazivačicom Terezijom Mijandrušić, a u Brtonigli s kolegicom Nikolinom Rusac snimala i fotografirala manifestaciju “U bojama tradicije – Žetvena svečanost”. Naglasak manifestacije je bio na prezentaciji vršenja žita s vršilicom starom stotinjak godina. Radila je na fototeci – unijela podatke (temu snimanja, mjesto i ime snimatelja) za period od 2003. do 2019. u folder FOTOTEKA koji se nalazi na serveru.

Nikolina Rusac upisala je 164 negativa u fond Knjiga negativa čime je i završila sa obradom. Upisane su sve jedinice te su u bazi povezane sa zapisima u fototeci. Skenirala je i upisala 170 fotografija KORI serije te 120 fotografija djelatnika muzeja i pohranila ih u novi registrator 6. Uređivala je nazivlje s naglaskom na polja lokacija i ključnih riječi te je upisala jednu jedinicu u fond Izdavačka djelatnost i dvije u fond Hemeroteka.

3.3. Fototeka 290 jedinica, računalno, M++

3.5. Videoteka 75, računalno, S++

3.6. Hemeroteka 40 jedinica, računalno, S++

3.9. Ostalo

- Fonoteka= 46 jedinica, računalno, S++
- Medijateka i Izadavačka djelatnost= 3 jedinice, računalno, S++
- Knjiga negativa= 164 jedinice, računalno, S++

4. KNJIŽNICA

4.2. Stručna obrada knjižničnog fonda

Uvedene 3 jedinice u K++

5. STALNI POSTAV

Realizirana je većim dijelom slijedeća faza uređenja Stalnog postava koja se odnosi na lokalne kulture Ćićarije, Vodnjana te one vezane iz rudarstvo, iseljništvo i turizam.

6. STRUČNI RAD

6.1. Stručna obrada muzejske građe

Mario Buletić je osim redovnog rada na aktualizaciji podataka u bazi podataka muzejskih predmeta i dokumentacije, napravio prijedlog programa za narednu 2020. kojim bi se zbirka *Suvenira* temeljito obradila s ciljem publikacije kataloga. Napravljen je prijedlog za nabavku materijala za preventivnu zaštitu zbirke Suvenira.

Za potrebe zbirke Proizvodnja tekstila, odjeće i obuće, odijevanje i osobni predmeti Mirjana Margetić upisala je građu koja je otkupljena od T. Sovića: preslica, ukrasna kutija, kolovrat i štap za hodanje. Upisala je i haljinu (labinsku) iz donacije obitelji Čuhnil, Labin. Margetić je nadalje reorganizirala predmete iz Zbirke, predmete iz bivšeg stalnog postava smjestila u depo i popisala te ažurirala podatke u M++. Upisala je i tri predmeta koja su zatečena u stalnom postavu bez inventarnog broja.

6.2. Identifikacija / Determinacija građe

Ivona Orlić provela je terenski rad i istraživanje vezano za potrebe izložbe o Gospodarstvu i konferencije Ispijanje kulture u Istri. Kazivači su iz: Peršurići, Bajkini, Motovunski Novaki, Mandelići, Karigadora i Trsta. S mentoricom Ivonom Orlić Nikolina Rusac započela je istraživanje na temu lova, analizirani su materijali iz Državnog arhiva u Pazinu, zbirki EMI-ja te dostupne literature.

6.4. Ekspertize

Lidija Nikočević i Mirjana Margetić su za potrebe europskog projekta KulTERRA – *Revitalizacija istarskih kaštela Morosini-Grimani i Petrapilosa, u kojem je Etnografski muzej Istre jedan od partnera*, napisala i predala potrebne izvještaje.

6.6. Sudjelovanje na kongresima i savjetovanjima

Lidija Nikočević sudjelovala je na Generalnoj konferenciji ICOM-a u Kyotu u rujnu 2019. godine. Tom prilikom je postala članicom Izvršnog odbora Internacionalnog komiteta za etičke dileme.

Mario Buletić u prvom je tromjesečju 2019. godine pripremao projekt u sklopu EU programa Horizon 2020 na temu *Collaborative Heritage* zajedno s drugim partnerima – muzejima i sveučilištima – s područja EU (Slovenija, UK, Danska, Portugal, Norveška, Švedska, Estonija). Koordinator projekta bilo je Sveučilište u Malmou a naš lokalni partner Sveučilište u Puli. Projekt *Collaborative, co-creative and co-design approaches to cultural heritage for social cohesion* je prijavljen početkom ožujka, no nije prošao selekciju. S nekim od sudionika nastavljena je komunikacija. Koncem listopada pozvan je u Malmo da sudjeluje u simpoziju *Data in museums*, na kojem je predstavio projekt virtualne platforme na temi istarskih tradicijskih instrumenata. Sudjelovao je nadalje u organizaciji konferencije ICOM-ICME koja se održala u sklopu generalne ICOM-ove konferencije u rujnu u Kyotu, Japan te u održavanju i pripremi aktivnosti za Noć muzeja.

Nuša Hauser sudjelovala je s izlaganjem na: međunarodnom znanstvenom skupu „Izazovi ispijanja kulture u Istri“ Etnografskog muzeja Istre u Pazinu; na međunarodnom znanstvenom skupu IsaScience Sveučilišta u Beču u Reichenau (Austrija) s naslovom „Da nam živi, živi rad“ te na međunarodnom znanstvenom skupu „Sound, Songs and Politics“ ZRC SAZU u Ljubljani s naslovom „Institutionalization of regional education (zavičajna nastava) in the Istrian County – a project to encourage or an object of contention?“. Sudjelovala je bez izlaganja na 5. Danima ICARUS-a u Hrvatskoj i 23. ICARUS godišnjoj konvenciji u Puli i bila polaznicom radionice "Osmišljavanje interpretativnih tura na primjeru legendi središnje Istre" projekta Živa coprnija-Živa štrigarija programa Interreg V-A Slovenija-Hrvatska u Pazinu.

Mirjana Margetić je izlagala na Znanstvenom skupu u sklopu međunarodnog festivala pljočkanja *Uloga UNESCO registra dobrih praksi u procesima očuvanja tradicijskih igara i sportova-međunarodna perspektiva* s referatom "Zapiši, istraži, zabilježi – tradicijske igre u muzejskoj praksi", a taj referat potom i predala za objavu. Predala je rad za Zbornik muzejskih pedagoga sa skupa održanog u Makarskoj 2018. S kolegicom Nikolinom Rusac napisala je i predala rad za Vijesti muzealaca i konzervatora „Dani rukotvorina – nova manifestacija za

novu publiku“. Sudjelovala je u radionici: „Izazovi održivosti partnerstava temeljenih na sudioničkom upravljanju” u Balama te na Znanstveno-stručnom skupu HED-a „Muzealizacija nematerijalne kulturne baštine“ u Zagrebu.

Ivona Orlić sudjelovala je u panel raspravi „Seksualnost u pučkoj tradiciji“ pri Etnografskom muzeju u Zagrebu, a Nikolina Rusac sudjelovala na međunarodnoj konferenciji u Udinama *Food heritage at the crossroads of the Alps and the Adriatic* s izlaganjem „Pazinski cukerančići-from a traditional wedding pastry to a tourist attraction“. Konferencija se održala u organizaciji Università degli Studi di Udine i Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Ona je i aktivno i stručno bila uključena u europski prekogranični projekt ŽIVA COPRNIJA-ŽIVA ŠTRIGARIJA (1. kolovoza 2017. – 30. studenoga 2019.)

6.8. Stručno usavršavanje

- Tamara Nikolić Đerić stekla je zvanje višeg kustosa.
- Ivona Orlić položila je ispit za stručno osposobljavanje za pravilnu uporabu vatrenog oružja.

6.9. Stručna pomoć i konzultacije

Nuša Hauser konzultacije i stručnu pomoć višekratno je pružala: vlč. Saši Ilijiću s Krka, tajniku Krčke nadbiskupije za potrebe njegove doktorske disertacije na temu života Dvoglasja tijesnih intervala Istre i Hrvatskog primorja, Ericu Ušiću na temu zidnih parola iz vremena NOB-a u Istri te Lucijanu Benkoviću za uvid u sadržaj ostavštine Matka Brajše Rašana.

Mirjana Margetić pružila je stručnu pomoć i konzultacije: Alexandru Caragati iz Bologne o tradicijskoj odjeći Istre za diplomski rad *Past and Present Days of Istro-Romanians Communities of Zejane and Susjnevica*; Samanti Matejčić Čotar o tradicijskim instrumentima; Mirjam Lešić Kožić na temu krušnih peći; Nadi Pavleka na temu tradicijskog graditeljstva – kuće u Balama; Jasni Mašinović Puh o nošnji s područja Savičente, OPG Puh; Ivani Mihaljić, Posudionica nošnji, Zagreb, fotografije Labinštine i Barbana za potrebe izložbe u sklopu Međunarodne smotre folklor.

Ivona Orlić mentorirala je pripravnicu Nikolinu Rusac. Pružila je stručnu pomoć 20 korisnika vezanu uz muzej ili etnografiju Istre (zapisano u evidenciju korisnika) te izradila godišnji pregled predmeta u Muzeju Maslinarstva u Puli (predmeti na posudbi) i pružila im pomoć i konzultacije.

6.10. Urednički poslovi, recenzije knjiga i članaka

- Lidija Nikočević recenzirala je više znanstvenih tekstova za internacionalne i hrvatske antropološke i etnološke publikacije.
- Ivona Orlić članica je uredništva časopisa Etnološka Istraživanja i Jurina i Franina.

6.11. Djelovanje u strukovnim društvima

- Lidija Nikočević je aktivni član Povjerenstva za Nematerijalnu kulturnu baštinu Ministarstva kulture. Također je članica Upravnog vijeća Internacionalnog komiteta ICOM-a za Etičke dileme i četiri Ocjenjivačka suda (internationalna i nacionalna) koja se odnose na rad muzeja i konzervatora.
- Mario Buletić aktivni je član ICME- ICOM-a.
- Nuša Hauser članica je: ICOM-a, Hrvatskog muzeološkog društva i Hrvatskog muzikološkog društva.
- Mirjana Margetić aktivna je članica HMD-a- Sekcije za muzejsku pedagogiju i kulturnu Akciju i DMIGI-a.
- Ivona Orlić djeluje pri: Hrvatskom etnološkom društvu, dopredsjednica je Društva muzealaca i galerista Istre I članica je Odbora i Prosudbene komisije Smotre narodne glazbe i plesa Istre.

6.13. Ostalo

- Tamara Nikolić Đerić obavila je stručni istraživački i kustoski rad na izložbi i katalogu „Tradicijska znanja i umijeća“ nematerijalna kulturna baština Istre na Nacionalnoj i UNESCO Listama zajedno s Ivonom Orlić.
- Tamara Nikolić Đerić je vodila sve administrativne i financijske aspekte aktivnosti projekta ŽIVA ŠTRIGARIJA i izvještavala prema EU standardima što je rezultiralo uspješno certificiranim projektom (u 2020).

- Ivona Orlić sudjelovala je u organizaciji stručno/znanstvenog skupa *Izazovi ispijanja kulture u Istri* Etnografskog muzeja Istre.
- Mirjana Margetić koordinirala je i suorganizirala s Muzejom Grada Pazina manifestaciju Noć muzeja, u sklopu koje je predstavila katalog Zbirke *Proizvodnja tekstila, odjeće, obuće, odijevanje i osobni predmeti* kojeg potpisuje kao autorica. Nadalje je ova promociju popratila provedbom radionice izrade *kanica*, a na zadanu temu Noći muzeja s Ivanom Smoljanom radila na manjoj izložbi *Zapisi u oblacima* koja je posjetitelje upoznala kakav je put muzejskih predmeta od otkupa, depoa, izložbi do „oblaka“.
- Lidija Nikočević članica je četiri Ocjenjivačka suda za dvije internacionalne muzejske (ŽIVA – za najbolji muzej u slavenskom svijetu i CHILDREN MUSEUM AWARD – Nagrada za najbolji dječji muzej, odnosno projekt) te dvije nacionalne (Nagrada Hrvatskog Muzejskog društva i nagrada Vicko Andrić). Te aktivnosti podrazumijevale su posjete muzejima i sastanke ocjenjivačkih komisija (u zemlji i inozemstvu). Uz to, aktivno je sudjelovala u radu ICOM-ovog Internacionalnog komiteta za etičke dileme, točnije unutar boarda kojeg je dio.
Članica je više lokalnih prosudbenih obora i komisija (Županijsko vijeće za materijalnu kulturu Istre i muzeologiju, Žiri folklornog festivala LERON, itd.)
- Mario Buletić bilježi sljedeće aktivnosti i rad: rad na doktorskoj disertaciji u sklopu studija u Ljubljani, obavljao je dužnost sindikalnog povjerenika te dužnost člana Upravnog vijeća muzeja.
- Nuša Hauser bilježi članstvo u žiriju i pregled filmskih naslova finalista za potrebe ocjenjivanja filmova ovogodišnjeg izdanja Etnofilma
- Mirjana Margetić radila je na godišnjoj inventuri – popisivanje osnovnih sredstava i sitnog inventara. Provela je postupak javne nabave za nabavu multimedijalne opreme za novi stalni postav, III faza. Bilježi i rad s pripravnicom Eminom Pačelat koja je na stručnom osposobljavanju za kustosa pripravnika: upoznavanje rada u programu M++ i sa stanjem muzejskih čuvaonica.

ETNOFILM festival

Ovogodišnji ETNOFILM festival održao se u Rovinju, u prostorijama Zajednice Talijana – Comunita degli Italiani „Pino Budicin“ od 23. do 27. travnja. S obzirom da je UNESCO 2019. godinu proglasio godinom autohtonih jezika, upravo su jezici bili

tematski okvir i poveznica za glavninu festivalskih događanja, odnosno festivalskog programa, uključujući i suradnju sa spomenutom Zajednicom Talijana. Na taj se način ETNOFILM pridružio brojnim svjetskim događanjima koja su u fokus stavila autohtone, posebno one ugrožene, jezike.

Jedanaesto izdanje festivala programski je bilo podijeljeno u dvije cjeline. Prvi dio festivala (23. – 26. travnja) obilježile su dvije paralelno održane radionice – filmska radionica pod nazivom „Rovinj – grad aktivizma“ i radionica crteža „Etnografski crtež u javnom prostoru“. Radionica „Rovinj – grad aktivizma“ okupila je osam polaznika pod mentorstvom Relje Pekića Carića, u suradnji s Centrom za Vizuelnu Antropologiju – VAC iz Beograda i kolektivom Vizantrop, zagrebačkog i beogradskog centra. Radionica „Etnografski crtež u javnom prostoru“ prva je radionica na temu vizualno-antropološke metode bilježenja svakodnevice crtežom. Na radionici su sudjelovale tri polaznice. Održana je u suradnji s udrugom Faro11, pod mentorstvom Lucije Ostrogović i Bojana Mucka. Zadnji dan radioničkog dijela festivala (26. travnja) održano je predavanje multimedijalne i likovne umjetnice Sabine Mikelić kojim je prezentirala istraživanje „Filming Beyond, voicing relations“, nakon čega je uslijedilo predstavljanje radova polaznika ovogodišnjih radionica.

Drugi dio festivala (26. – 27. travnja) otvoren je multimedijalnom izložbom Tonija Mijača pod nazivom „Katarza“, organiziranom u sklopu projekta GRISIAyouth, a produciranom i kuriranom od strane udruge za razvoj kreativnih industrija – Faro11. Nakon službenog otvorenja ETNOFILM-a uz predstavljanje ovogodišnjeg domaćina – Zajednice Talijana, uslijedio je filmski program koji je zaključen 27. travnja proglašenjem pobjednika 11. ETNOFILM-a. Ove godine, nagrada stručnog žirija – Ivone Orlić i Nuše Hauser, otišla je u ruke mladoj nizozemskoj autorici Ezi Doortmont za film „Women's Gold“, opservacijski film o ženama koje prerađuju *shea* maslac. Izvrni jezik filma je *Dagbani* – jezik iz skupine zapadnih Oti-Volta jezika, jedna od pet užih skupina oti-voltaških jezika iz nigersko-kongoanske porodice jezika. Uz glavnu nagradu, uručeno je i posebno priznanje redatelju Igoru Bezinoviću za dokumentarni serijal „Kartoline“ koji naglasak stavlja upravo na dijalekte i ugrožene jezike u Hrvatskoj. Ovogodišnje selektorice deset prikazanih filmova bile su Tamara Nikolić Đerić i Sandra Urem koje su se pri izboru filmova vodile zadanim tematskim okvirom. Izbor filmova je napravljen nakon odaziva autora na javno upućen poziv za filmove. Filmski program je obogaćen i raspravom s prisutnim autorima nekoliko prikazanih filmova (Igor Bezinović, Rasim Karalić, Predrag Todorović, Otavio Cury).

Projektini tim čine 4 osobe: Tamara Nikolić Đerić, Sandra Urem, Bojan Mucko i Agron Lešdedaj.

- Ivona Orlić bilježi sljedeće aktivnosti:
 - Rad u zajednici – Moderirane razgovaraonice o izazovima digitalnog doba – Zajednica Talijana Poreč
 - Rad u zajednici – Moderiranje predstavljanje knjige Zorana Predina na Booktiga – međunarodni sajam pročitanih knjiga, Poreč
 - Predsjedanje Vijećem za nematerijalnu kulturu istre
 - Članstvo za Javnu nabavu
 - Predsjedanje pri Javnoj nabavi
 - Članstvo u Komisiji za inventuru
 - Briga o logistici pri Centru za nematerijalnu kulturu Istre Etnografskog muzeja Istre
 - Članstvo pri komisiji Općine Pićan za CENKI
 - Žiriranje filmova za potrebe festivala ETNOfilm Etnografskog muzeja Istre
 - Sajam Turizma Novi Sad, predstavljanje Žive štrigarije
 - Festival Coprnija v živo! Slovenska Bistrica
- Nikolina Rusac u protekloj je godini:
 - predsjedala komisijom za inventuru muzejskih sredstava
 - posjetila Rokodelski centar Ribnica na temu suradnje na sljedećim Danima rukotvorina i posjet Ribniškom sajmu
 - sudjelovala na programu O geografiji ili Priča o prostoru u vremenu iz ciklusa recitala 'Razgovori o Istri'
 - prisustvovala na skupu BAŠTINA ODOZDO: kritički pristupi i nove prakse 18.10. u Puli i 19.10. u Vodnjaju

EU projekti

- EMI-MEI partner je na tekućem projektu IDENTITY ON THE LINE (I-ON) 2019-2023. To je velik projekt suradnje između šest kulturno-povijesnih muzeja i dva sveučilišta, koji zajedno rade na istraživanju dugoročnih posljedica različitih migracijskih procesa, prisilnih ili dobrovoljnih, koje su se odvijale u Europi tijekom posljednjih 100 godina. Kroz prikupljanje i širenje iskustava bivših migranata i njihovih potomaka, smještenih u stvarni povijesni kontekst, razotkrit ćemo i prenijeti zajedničke značajke migracija iz prošlih u buduće generacije. Prioritet je ojačati osjećaj pripadnosti

zajedničkom europskom prostoru suvremenim migrantima, onima koji su se nastanili i zajednicama koje ih primaju. Na tome projektu kao voditeljica radi Lidija Nikočević i Tamara Nikolić Đerić. U rujnu su boravile u Kristiansandu (Norveška) gdje je vodeći partner sazvao konferenciju svih partnera.

- EMI-MEI bio je partner na završenom projektu ŽIVA COPRNJA – aktivno očuvanje mitološke tradicije na Pohorju i u Istri (Program suradnje INTERREG V-A Slovenija; broj projekta: SLO-HR242) koji se odnosi na aktivno očuvanje baštine kroz održivi turizam. Ovaj se projekt bavi potencijalom Bistriškog Pohorja i Središnje Istre, koji ostaju neotkriveni, ali pokazuju velike mogućnosti. Oba su zaleđa bogata prirodnom i kulturnom baštinom s jedinstvenim nasljeđem mitskih priča, legendi o ljudima, prirodi i povijesti, koji čekaju da se razviju kako bi se nadogradila turistička ponuda i pridonijelo očuvanju ranjive nematerijalne baštine. Glavni cilj projekta bio je osigurati aktivno očuvanje ovog mitskog folklora, povećavajući vidljivost zanemarenih mjesta i stvoriti mogućnosti za razvoj. Proizvod Živa čarolija – Priče o Pohorju i Istri nude inovativne načine doživljavanja prirodne i kulturne baštine kroz priče koje će posjetitelji otkriti u vođenjima, putem digitalnih medija tijekom individualnog istraživanja, posjetom Festivalu žive čarolije i drugim atraktivnim načinima istraživanja. Projekt je u studenom 2019 godine završio promotivno-prezentacijskom manifestacijom u trajanju od više dana na čemu su sudjelovale Lidija Nikočević, Ivona Orlić i Nikolina Rusac.
- Tamara Nikolić Đerić je vodila sve administrativne i financijske aspekte aktivnosti i izvještavala prema EU standardima što je rezultiralo uspješno certificiranim projektom.
- EMI-MEI bio je partner na završenom projektu KulTERRA – Revitalizacija istarskih dvoraca Morosini-Grimani i Petrapilosa uključivala je ulaganja u kulturnu baštinu kroz integraciju različitih, ali povezanih aktivnosti u cilju poboljšanja upravljanja kulturnim dobrima u Svetvinčentu i Buzetu, ali i njihovo stvaranje dio održivog kulturnog turizma. Vodeći partner projekta „KulTERRA“ je Općina Svetvinčenat s 11 partnera iz javnog, privatnog i civilnog sektora, čime se osigurava dugoročna održivost povezivanjem lokalne zajednice s privatnim sektorom i politikama javne uprave, na lokalnoj i regionalna razina. Integrirani razvojni program KulTERRA – Revitalizacija istarskih dvoraca Morosini-Grimani i Petrapilosa uključuje obnovu dva spomenika kulture, razvoj kulturnih, obrazovnih i prezentacijskih sadržaja unutar dvoraca, uspostavljanje i izložbu zbirke oružja Ferlin unutar dvorca Morosini-Grimani, te otvorenje

prezentacijskog centra autohtonih prehrambenih proizvoda – kušaonice središnje Istre u dvorcu Morosini-Grimani.

7. ZNANSTVENI RAD

7.2. Publicirani radovi

Nikolina Rusac potpisuje članak s Ivanom Smoljanom „Živio Tito!“ Parole povodom dolaska Međusavezničke komisije za razgraničenje u Istru 1946. godine, 163-190 str. U: Komunisti i komunističke partije: politike, akcije, debate. Zbornik odabranih radova s Trećeg međunarodnog znanstvenog skupa Socijalizam na klupi, Pula, 28-30. rujna 2017. Srednja Europa: Zagreb-Pula.

7.3. Znanstveno usavršavanje

Tamara Nikolić Đerić je završila svoju doktorsku disertaciju na temu nematerijalne kulture (koju je obranila u 2020) na temu žena radnica u Rovinjskoj tvornici duhana u 19. i 20 stoljeću.

Mario Buletić: rad na doktorskoj disertaciji u sklopu studija u Ljubljani

8. STRUČNI I ZNANSTVENI SKUPOVI I SEMINARI U ORGANIZACIJI I SUORGANIZACIJI MUZEJA

8.1. Znanstveni skupovi/ 8.2. Stručni skupovi

Naziv skupa: Izazovi ispijanja kulture u Istri

Tema: suvremena kontekstualizacija proizvodnje i konzumacije pića u Istri, odnosno u najširem smislu kulturom pijenja. Javlja se kao odgovor na prvenstveno hedonistički, ekološki, turistički, ali i identitetski koncept ponude i prezentacije Istre.

Vrijeme održavanja: 27-28 rujan 2019.

Mjesto održavanja: Pazin, Kaštel

Kratki opis: Izlagalo je 14 izlagača s najrazličitijih aspekata (etnološka, psihološka, povijesna, dizajnerska)

9. IZLOŽBENA DJELATNOST

Naziv izložbe: **Tradicijska znanja i umijeća: nematerijalna kultura Istre na nacionalnoj i UNESCO listama**

Vrijeme trajanja: otvorenje CENKI, Pićan 19. lipnja 2019 . Postav do 10. kolovoza 2019.

Vrijeme trajanja: gostovanje Vižinada, Slatka Istra u Vižinadi – 14. kolovoza 2019.

Vrijeme trajanja: gostovanje 21. listopada 2019. – 20. studenoga 2019. – Narodni dom – Buzet

Vrijeme trajanja: gostovanje 02. – 13. prosinca 2019. Svetvinčenat

Autor(i) stručne koncepcije: kustosice Ivona Orlić i Tamara Nikolić Đerić

Autor(i) likovnog postava: Agron Lešdedaj

Opseg (broj eksponata): 16

Tema (kratak opis): Slijedeći Konvenciju o zaštiti svjetske kulturne i prirodne baštine iz 1972. godine čiji je fokus prvenstveno bio na spomeničkoj kulturnoj baštini, 2003. godine, nakon niza savjetovanja, na Generalnoj skupštini UNESCO-a usvojena je Konvencija o zaštiti nematerijalne kulturne baštine. Hrvatska ju je ratificirala već 2005. godine omogućavajući svim zajednicama, grupama i pojedincima na teritoriju Republike Hrvatske identifikaciju, valorizaciju i prijenos znanja, vještina, vjerovanja i svjetonazora na nove generacije. Istra je vrlo brzo uvidjela mogućnosti za dodatnu podršku zajednicama u procesima zaštite NKB. Prvi takve vrste na tlu RH, Centar za nematerijalnu kulturu Istre / Centro per la cultura immateriale dell'Istria(CENKI/CECII) u Pićnu kao dislocirana jedinica Etnografskog muzeja Istre / Museo etnografico dell'Istria (EMI/MEI), osnovan je 2011. godine s osnovnim ciljem uočavanja, bilježenja, sakupljanja i interpretiranja nematerijalne kulture Istre, odnosno njegovanja žive, još postojeće prakse. Izložba u CENKI-ju imala je za cilj prikazati i informirati posjetitelje o 13 fenomene nematerijalne kulture Istre.

Mirjana Margetić suautorica je, uz Marija Buletića, izložbe *Antun Božac (1933.-2014.) – prikazi Istre između rukotvorstva i umjetnosti*. Posvećena je svojevrsnom narodnom umjetniku Antonu Bošcu koji je za svog života izradio je iznimno veliki broj manjih i većih skulptura, figura pretežito od drva, ukomponiranih u životne priče i situacije iz svakodnevnog života u Istri, inspirirane u velikoj mjeri tradicijom, ali i suvremenošću. Osim toga, Anton – Tone Božac bio je sveprisutan na sajmovima rukotvorina u Istri, a bio je i dugogodišnji suradnik Etnografskog muzeja Istre na različitim edukativnim radionicama kao mentor polaznicima.

Cilj izložbe je predstaviti njegove radove iz fundusa EMI/MEI kao i druge vrijedne predmete i dijela iz obiteljske ostavštine. Svakodnevni životu svog kraja glavna je inspiracija u

stvaralaštvu Antona Bošca. Osim prikaza tradicijskog načina života, čest motiv u njegovom stvaralaštvu su i rudari, jer je i sam dobar dio života proveo radeći u rudniku. Svaki njegov rad detaljno je elaborirana priča, prikaz životnih situacija.

Mario Buletić bilježi rad na realizaciji izložbe *Anton Tone – Božac: prikazi Istre između rukotvorstva i umjetnosti*. Izložbe i katalog su realizirani u koautorstvu s kolegicom Mirjanom Margetić. Veći dio godine posvetio je stvaranju izložbe *Čega se bojiš? Strah u našoj svakodnevnici*. Kao autor izložbe, bio je odgovoran za sve segmente izložbe: konceptualno i sadržajno oblikovanje, koordinaciju suradnika, narudžba opreme, sudjelovanje u tehničkoj izvedbi i postavu same izložbe za koju je zaslužan kolega Dragana Dimovskog. Izložba je uspješno otvorena 13. prosinca 2019.

Nuša Hauser bilježi stručnu suradnju na provedbi i sadržaju izložbe kolege Buletića *Čega se bojiš?*.

10. IZDAVAČKA DJELATNOST MUZEJA

10.1. Tiskovine

Ivona Orlić i Tamara Nikolić Đerić autorice su izdanja *Tradicijska znanja i umijeće: nematerijalna kultura Istre na nacionalno i UNESCO listama* za koje je predgovor napisala Lidija Nikočević

Ivona Orlić pripremila je i ova izdanja: katalog izložbe *Niz dlaku*, te programsku knjižicu za konferenciju *Izazovi ispijanja kulture u Istri*

Mirjana Margetić i Mario Buletić pripremili su katalog izložbe *Izložba Antun Božac (1933.-2014.) – prikazi Istre između rukotvorstva i umjetnosti*.

10.3. Elektroničke publikacije

Mirjana Margetić potpisuje elektroničku publikaciju *Predi predi hći moja – vodič za djecu kroz Zbirku Proizvodnja tekstila, odjeće, obuće, odijevanje i osobni predmeti* objavljen je u izdanju na stranici muzeja i stranici NSK-a. Namijenjen je djeci i mladima kako bi na njima pristupan način upoznali proces nastajanja odjeće, kako izgleda tradicijska istarska odjeća, ali i da nauče

nešto o samom muzeju. Kao domaćin pojavljuje se simpatičan lik šišmiša Šiške koji čitatelje na zabavan način vodi kroz Vodič. Publikacija bi trebala poslužiti odgajateljima i nastavnicima kao priprema za posjet muzeju. Dostupan je na stranici muzeja www.emi.hr i na stranici NSK.

11. EDUKATIVNA DJELATNOST

11.1. Vodstva

Ivona Orlić bilježi ova vodstva: vodstvo po muzeju za učitelje O.Š. Buzet, individualno vodstvo Vanesa Begić (lektorica), vodstvo štićenici boravka za starije osobe Roč, O.Š. Vrsar, vodstvo kolegica iz Slovenskog etnografskom muzeja, vodstva CENKI – učenici i učenice područnih škola i matične škole Podpićan, vodstvo CENKI – živa štrigarija, vodstvo za polaznike jezične radionice iz Šušnjevice, vodstvo za učitelje povijest, redovna vodstva za učenike, vodstvo CENKI – Masterclass istarskog pjevanja (Farkaš i Marušić) te vodstvo za učenike(20) područnih škola Nedešćine.

Mario Buletić je kroz godinu odradio veći broj vodstva, uglavnom nižih razreda istarskih osnovnih škola, kao i više savjetodavnih usluga studentima, kolegama, prosvjetnim djelatnicima i drugim zainteresiranim osobama na različite teme kojima se bavimo.

Mirjana Margetić je tijekom godine odradila jedanaest vodstva po stalnom postavu muzeja za učenike osnovnih škola, dvije grupe odraslih i jednu srednjoškolsku skupinu.

Nikolina Rusac odradila je nekoliko vodstava za osnovne škole.

11.2. Predavanja

Mirjana Margetić održala je: predavanje „Tradicijske igre u Istri“ u Svetvinčentu, u sklopu programa edukacije za nastavnike tjelesnog odgoja o tradicijskoj igri pljočkanje, a u organizaciji Istarskog pljočkarskog saveza; Predavanje *Modest but merrily – representation some of old toys and games in Istria* u sklopu programa ERASMUS+, OŠ Marčana te predavanje *Kad smo bili mali* u Domu za starije i nemoćne u Poreču u sklopu programa Gradske knjižnice Poreč.

Prilikom 160. obljetnice rođenja skladatelja Nuša Hauser održala je pozivno ogledno predavanje pri pulskoj Zajednici Talijana, na manifestaciji 16. Dani vokalne glazbe „Brajši u spomen“ na temu Brajšinog stvaralaštva i njegove ostavštine.

Ivona Orlić održala je sljedeća predavanja:

- predavanje za učenike 3 razreda Gimnazije i strukovne škole Jurja Dobrile Pazin – tradicijska vjenčanja
- O.Š. Buzet: tradicijsko gospodarstvo Istre
- O.Š. Buzet: vjenčanje u Istri
- Stručno vijeće razredne nastave Poreštine: Pričam ti priču...
- T.O.Š. Bernardo Parentin Poreč: Tradicijsko vjenčanje
- T.O.Š. Bernardo Parentin Poreč: L'economia in Istria
- Zavičajna nastava istarske županije za odgajatelje, instruktivni dan 2. Modul
- zavičajna nastava OŠ Jože Šurana Višnjan, Istarsko govedo ili Boškarin
- CENKI – 72 učenika O.Š. Vladimira Nazora Pazin Tradicijska znanja i umijeća: nematerijalna kultura Istre
- S.Š. Juraj Dobrila Pazin Tradicijska znanja i umijeća: nematerijalna kultura Istre, povodom 120 godina škole
- O.Š. Svetvinčenat, Svetvinčenat svi učenici škole: Tradicijska znanja i umijeća: nematerijalna kultura Istre na nacionalnoj i UNESCO listama (06. prosinca 2019.)
- O.Š. Poreč, područna škola Nova Vas učenici od 1 do 4 razreda – Blagdanski običaji u Istri (20. prosinca 2019)

Lidija Nikočević održala je također veći dio izlaganja i predavanja u zemlji i inozemstvu.

11.3. Radionice i igraonice

Mirjana Margetić bilježi koordinaciju sljedećih edukativnih programa:

- 24. edukativna muzejska akcija povodom Međunarodnog dana muzeja pod nazivom (PRE)HRANA, travanj – svibanj
- Program „Čajanka s okusom tradicije“ održan je u suradnji s Davorkom Šajina koja je djecu naučila kako se rade pazinski cukerančići. Svaki polaznik radionice izradio je i ispekao svoj kolačić. Nakon toga održana je čajanka. Uz cukerančić i čaj od lipe s

djecom se razgovaralo nematerijalnoj kulturi odnosno o vještini izrade ovog zaštićenog kolača.

DANI RUKOTVORINA, 12. – 14. rujna 2019.

- Ovogodišnja Manifestacija naglasak je stavila na same nosioce raznih vještina odnosno rukotvorce. Bez njihovih znanja ne bi bilo mnogih stvari koje nam uljepšavaju svakodnevnicu; pletene robe, rezbarenih posuda, unikatnog nakita i još koječega.
- Jedan od njih je i pokojni Antun Božac narodni umjetnik kojemu je posvećena izložba: *Antun Božac – prikazi Istre između rukotvorstva i umjetnosti*.
- Drugi rukotvorac koji se predstavio na Danima rukotvorina je Dalibor Vozila. Tijekom trajanja manifestacije posjetitelji su mogli vidjeti njegove makete istarskog voza.
- Bogati program radionica nudio je priliku svim generacijama da se okušaju u rukotvorstvu pod stručnim okom naših suradnika. Bilo da je to kukičanje, vezenje, pletenje košara ili *dekupaž*. Radionice su se održavale od 10 do 12 sati i od 17 do 19 sati u četvrtak i petak, a subotu od 10 do 13 sati. Vez i kukičanje vodile su Gracijela Krištofić i Kristina Mijandrušić Ladavac, pletenje košara od vrbe Livio Bratičić i *dekupaž* Mira Cerovac. Na cjelodnevnom sajmu u dvorištu Kaštela svoje rukotvorine izlagali su kreativci svih dobnih skupina u različitim tehnikama i materijalima. Osim individualnih posjetitelja na Danima rukotvorina sudjelovali su učenici Srednje škole za primijenjenu umjetnost i dizajn iz Pule te polaznici Dnevnog boravka za osobe s intelektualnim poteškoćama, Pazin. Na provedbi ovog programu sudjelovala je i Nikolina Rusac.

EDUKATIVNE RADIONICE – djeca

- Tijekom godine odrađeno je jedanaest radionica iz ponude muzeja, kažun, lutkice i tkanje na tkalačkoj daščici, uglavnom za učenike nižih razreda osnovne škole. Ukupno je sudjelovalo 242 djece. Izvan muzej određeno je pet radionica i to u Poreču gdje su sudjelovala su djeca Dječjeg vrtića Medulin, i u Rovinju četiri radionice u sklopu programa Božićna čarolija. U ovim radionama sudjelovalo je oko 90 djece.

EDUKATIVNE RADIONICE – odrasli

- U sklopu Noći muzeja radionica tkanja na tkalačkim daščicama.
- Radionice u sklopu Dana rukotvorina: pletenje košara i *dekupaž*.

LJETNE RADIONICE

- *Muzejski četvrtak* – u suradnji s Muzejom Grada Pazina
- Od 13. lipnja do 12. rujna 2019. svakog četvrtka u vremenu od 10:30 do 13:30 sati pod vodstvom stručnih muzejskih djelatnika održavale su se edukativno kreativne radionice. Kroz njih su najmlađi posjetitelji i njihove obitelji imali priliku upoznati materijalnu i nematerijalnu baštinu Istre, te povijest grada Pazina i Pazinštine. U ponudi su bile radionice: *Moja nova – stara lutka, Kažun, Ja vitez! I Moj grb.*

PROGRAM ZAVIČAJNE NASTAVE:

- 28. veljače predavanje „Običaji vezani uz trudnice i dječja oprema“ u OŠ Ivan Goran Kovačić Čepić. Pozivno predavanje u sklopu projekta Institucionalizacije zavičajne nastave Istarske županije.
- 5. travnja OŠ Žminj, projekt u sklopu zavičajne nastave *Trda grota žminjska*, predavanje i radionica na temu suhozida i kažuna.
- 31. svibnja Poreč, program „Istra u očima djece – moje mjesto posebno je po...“, prezentacija projekta implementacije zavičajnosti u kurikulume predškolskih ustanova Istarske županije za pedagošku godinu 2018. / 2019.
- Margetić je nastavila suradnju s dječjim vrtićem „Olga Ban“, Pazin na programima zavičajne nastave u predškolskim ustanovama. Radionica s odgojnom skupinom Listići, izrada *švikutiča*. Ivona Orlić provela je Radionicu izrade pljukanaca za potrebe projekta Pazi što jedeš i Radionicu izrade tradicijskih lutkica u sklopu Zavičajne nastave u Poreču.

12. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)

12.1. Objave u tiskanim i elektroničkim medijima

Mirjana Margetić bilježi: slanje najave u medije za Noć muzeja, slanje pozivnica; slanje najava za konferenciju Ispijanje kulture u Istri; slanje najava i poziva za Dane rukotvorina i izložbu Anton Božac; slanje e-pozivnica i najave u medije za otvorenje izložbe „Čega se bojiš? Strah u našoj svakodnevnici“. Izradila je službenu čestitku EMI/MEI povodom blagdana i poslala ju na mailing listu muzeja. Zadužena je za redovito ažuriranje web stranice i FB profila muzeja.

12.2. Sudjelovanje u televizijskim i radijskim emisijama

Mirjana Margetić sudjelovala je u radijskim emisijama: Radio Istre (najava Noći muzeja 2019.); Radio Istre (najava Muzejskog četvrtka) te Narodnog radija na temu pljočkanja (emisija o kulturnoj baštini). Ivona Orlić gostovala je na Radio Istri na temu konferencije Ispijanje kulture u Istri Etnografskog muzeja Istre.

12.3. Predavanja

Lidija Nikočević je u više navrata održala predavanja.

12.4. Promocije i prezentacije

Mirjana Margetić je u Muzeju Mimara primila priznanje HMD-a za 2018. godinu za izdavački projekt za Katalog Zbirke Proizvodnja tekstila, odjeće, obuće, odijevanje i osobni predmeti. U tom je muzeju i održana promocija Kataloga zbirke *Proizvodnja tekstila, odjeće i obuće, odijevanje i osobni predmeti* i Katalog Zbirke *Gospodarstvo*. Ivona Orlić predstavila je katalog Niz dlaku za Noć Muzeja te sudjelovala u promociji i predstavljanju knjige *Tragovi u moru* pri Dječjem vrtiću Medulin.

14. UKUPAN BROJ POSJETITELJA

Posjećenost otvorenja izložbi / manifestacija i edukacijski programi u sklopu manifestacija – Etnografski Muzej Istre - Museo etnografico dell'Istria (EMI/ MEI):

Izložba / Manifestacija	Mjesto održavanja	Posjetitelja (otvorenje izložbe/ edukacijski programi)
Manifestacija „Dani rukotvorina“ (12. – 14. rujna 2019.)	EMI/MEI	337
Izložba <i>Anton (Tone) Božac - Prikazi Istre između rukotvorstva i umjetnosti</i> povodom manifestacije „Dani rukotvorina“	EMI/MEI	32
Edukacijski programi povodom manifestacije „Dani rukotvorina“	EMI/MEI	37
Izložba <i>Čega se bojiš?</i> 13. prosinca 2019.	EMI/MEI	48

TIP POSJETITELJA	STALNI POSTAV	POVREMENE IZLOŽBE	MUZEJSKE IZLOŽBE U DRUGIM SREDINAMA	IZDVOJENE ZBIRKE I LOKALITETI	UKUPNO STALNI POSTAV + IZLOŽBE	EDUKACIJSKI PROGRAMI	MANIFESTACIJE, OTVORENJA, PROMOCIJE, AKCIJE I DRUGI PROGRAMI	NOĆ MUZEJA	MEĐUNARODNI DAN MUZEJA	UKUPNO	UKUPAN BROJ POSJETITELJA
ODRASLI (pojedinačni posjet)	1,466				1,466			200	110	310	1,776
KARTA S POPUSTOM POJEDINAČNI POSJET (djeca, mladi, umirovljenici,...)	515				515	235				235	750
GRUPE - odrasli (broj osoba)	632				632					0	632
GRUPE - predškolski uzrast (broj osoba)	64				64					0	64
GRUPE - osnovna škola (broj osoba)	988				988					0	988
GRUPE - srednja škola(broj osoba)	0				0					0	0
GRUPE - studenti (broj osoba)	0				0					0	0
OSOBE S POSEBNIM POTREBAMA (broj osoba)	0				0					0	0
OBITELJSKA ULAZNICA (broj osoba)	0				0					0	0
STRANI TURISTI (pojedinačno i grupno)	13,320				13,320					0	13,320
BESPLATAN ULAZ (od ukupnog broja)	2,047				2,047					0	2,047
UKUPNO:	16,985	0	0	0	16,985	235	0	200	110	545	17,530